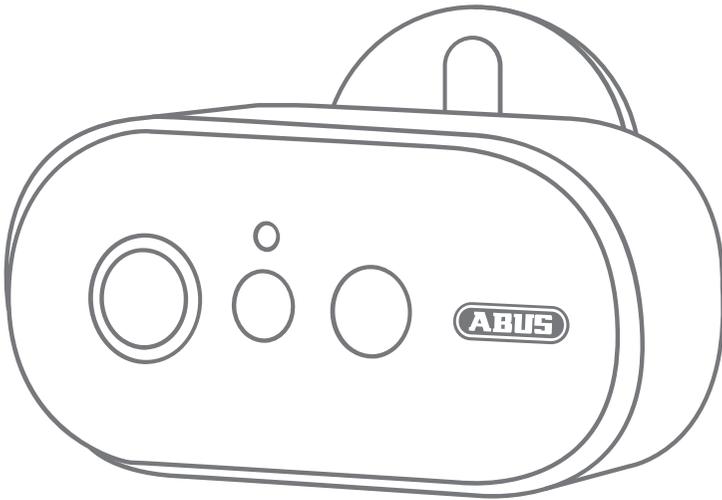




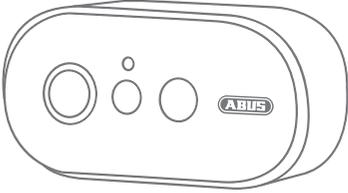
PPIC90520 | QUICK GUIDE



ABUS Security Center • Linker Kreuthweg 5
86444 Affing • Germany • abus.com

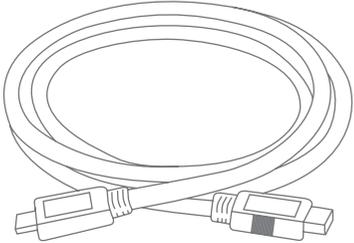
Lieferumfang / Scope of delivery

Akku Cam
Battery Cam



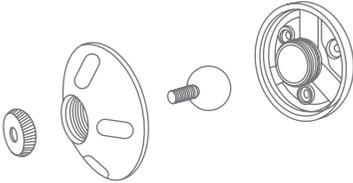
1x

USB auf micro
USB Kabel
USB to micro
USB cable



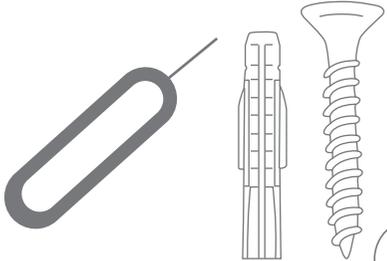
1x

Halterung
Bracket

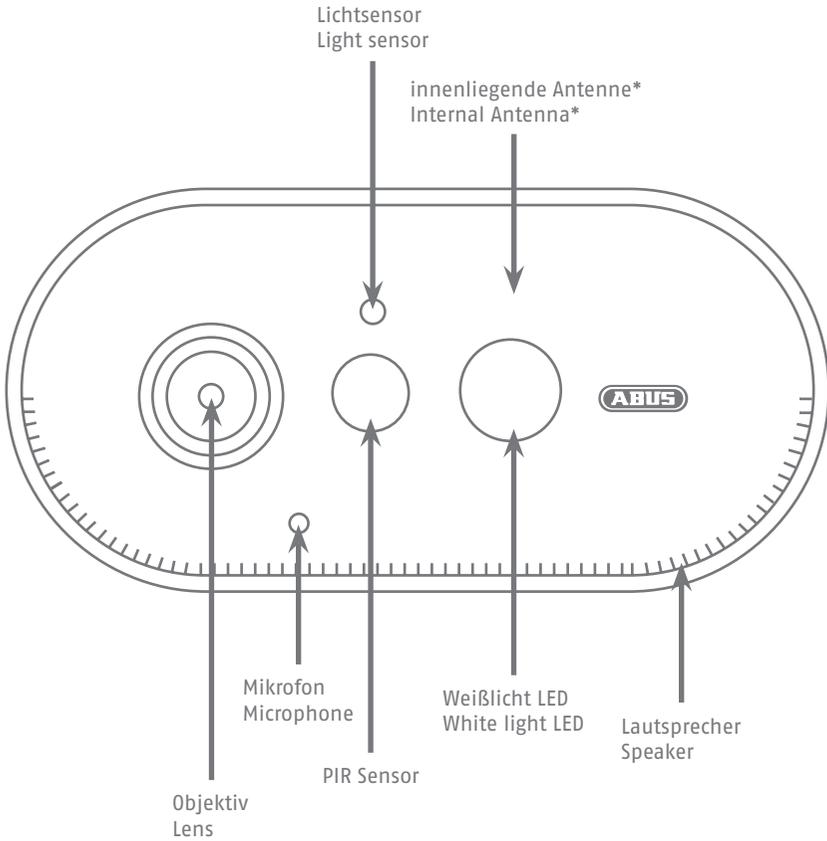


1x

Reset - Tool,
Montage
material
Reset - Tool,
Mounting
material



1x



* Funk-Frequenz: 2,4Ghz (802.11 b/g/n)
 Max. Sendeleistung: 20dBm

* Radio-Frequency: 2,4Ghz (802.11 b/g/n)
 Max. Transmission power: 20dBm

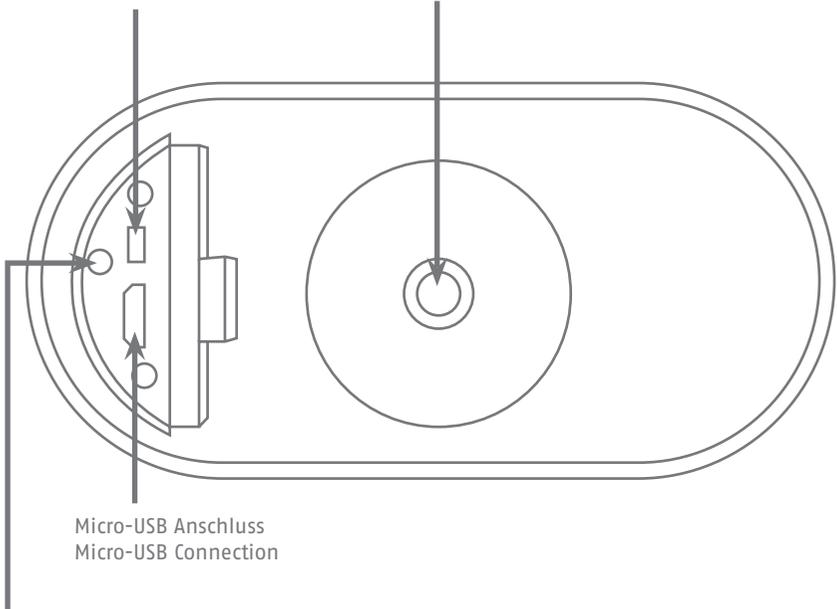
Pairing Taste

(1x kurz drücken, die Kamera wird eingeschaltet, 3x kurz drücken, bereit für das Einlernen, 5 Sekunden gedrückt halten, Ausschalten der Kamera)

Pairing button

(Press shortly 1x, camera power on, press shortly 3 x, ready for pairing, 5 seconds continuous pressing, power off camera)

1/4" Gewinde für Halterung
1/4" screw thread for bracket



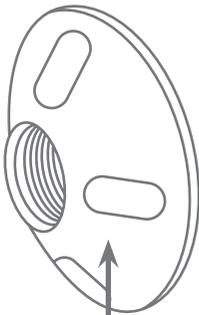
Micro-USB Anschluss
Micro-USB Connection

Status LED für Ladevorgang (blinkt während des Ladevorgangs, bei voller Ladung und Kabelbetrieb leuchtet diese dauerhaft)

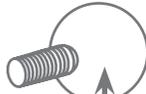
Status LED for Charging (Flashes during charging, stays on permanently if completely charged and during continuous operation)



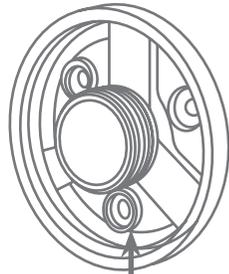
Fixerring
Fixing ring



Abdeckung
Top Cover



Kugelgelenk
Ball Joint



Rückplatte
Back Plate



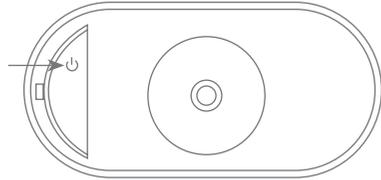
Drücken Sie die Pairing Taste für mindestens 3 Sekunden bis die LED blau blinkt. Der Sprachbefehl „Bereit für Kameraverbindung“ wird abgespielt. Falls die Kamera bereits in einer Basisstation eingelernt ist, löschen Sie diese bitte vorab aus der Liste.

Press the pairing button for at least 3 seconds until the LED flashes blue. The voice command „Waiting for camera pairing“ will be playbacked. If the camera is already paired with a base station, please delete it beforehand.

1

Drücken Sie 3 x kurz auf das Einschaltzeichen um die Kamera einzulernen. Bei erfolgreicher Verbindung wird der Sprachbefehl „Kameraverbindung erfolgreich abgeschlossen“ wiedergegeben.

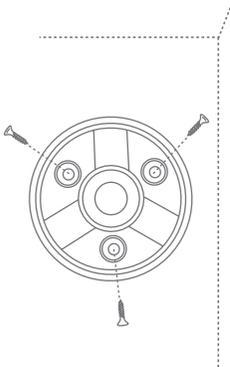
Press 3 times shortly on the Power icon to power on the camera. The camera pairing is successful if the voice command „Camera pairing succesful“ is playbacked.



2

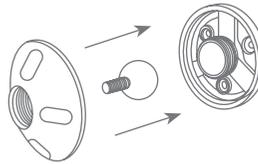
Kamera Montage

Camera Mounting



Bohren Sie anhand der Bohr-schablone die Löcher vor und schrauben Sie mithilfe des Montagematerials die Bodenplatte fest.

Drill holes into the wall with the drilling templates and mont the base plate with the mounting material to the wall.



Setzen Sie das Kugel-gelenk ein und schrauben Sie die Abdeckung auf, bitte ziehen Sie diese nicht fest um im Anschluss die Kamera auszurichten.

Please put hte ball joint inside and screw the top cover on. Please do not fix it , so that the camera can be aligned.

3

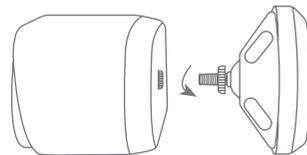
4

Schrauben Sie den Fixierring auf das Gewinde.
Please screw the fixing ring onto the thread.



5

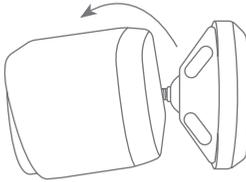
Schrauben Sie die Kamera auf das Gewinde.
Please screw the camera onto the thread.



6

Richten Sie die Kamera mithilfe ihres Smartphones aus und schrauben Sie die Abdeckung der Halterung fest.

Please align the camera with your smartphone and tighten the top cover of the bracket.



7

PIR
Erfassungs-
bereich

PIR detection
angle

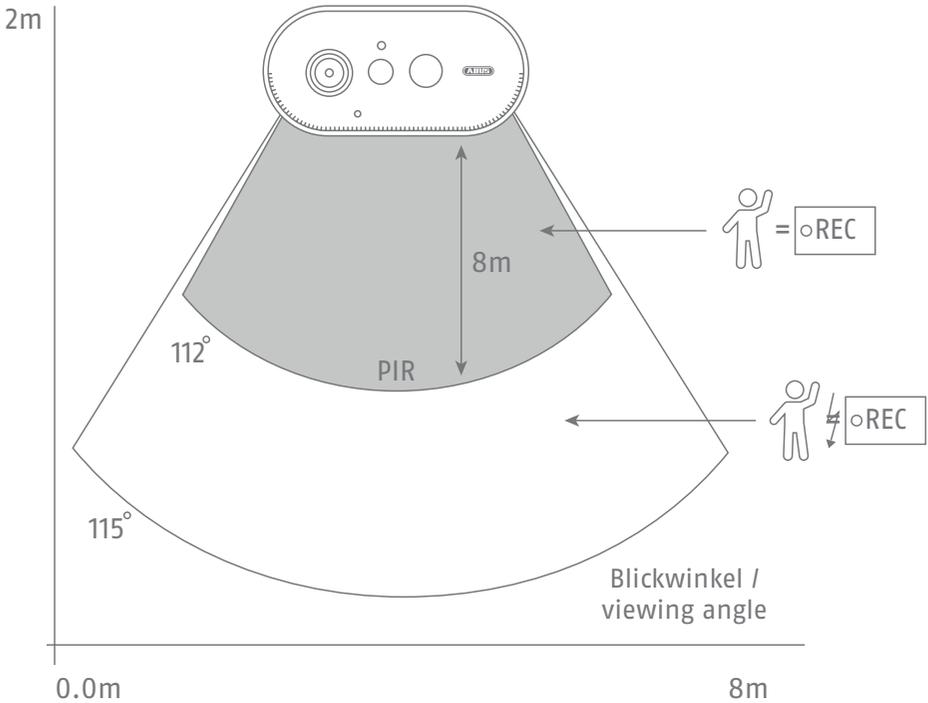
Der Blickwinkel der Kamera ist größer als der PIR-Blickwinkel.
Bei einer Installation kann es vorkommen, dass Personen zwar auf dem Livebild sichtbar sind, jedoch keine Aufnahme auslösen, da sich die Person außerhalb des PIR-Erfassungsbereich von 8 Metern befindet.

The viewing angle of the camera is larger than the PIR angle.
It may happen at an installation that people are visible on the live image but do not trigger a recording. Since the person is outside the PIR detection range of 8 meters.

i

PIR
Erfassungs-
bereich

PIR detection
angle



i



Security Tech Germany

DE

Eine alternative Inbetriebnahme sowie detaillierte Informationen erhalten Sie in der Bedienungsanleitung erhältlich auf der Website: abus.com/product/PPIC90520

FR

Vous trouverez une alternative de mise en service ainsi que des informations détaillées dans le manuel d'utilisateur disponible sur le site Internet : abus.com/product/PPIC90520

NL

Een alternatieve ingebruikname en gedetailleerde informatie vindt u in de gebruikershandleiding op de website: abus.com/product/PPIC90520

IT

Per informazioni su una messa in funzione alternativa o sui dettagli del prodotto, consultare le istruzioni per l'uso disponibili all'indirizzo: abus.com/products/PPIC90520

GB

An alternative installation as well as detailed information can be found in the user manual which is available on the website: abus.com/product/PPIC90520

DK

Alternativ idrifttagning samt detaljerede oplysninger findes i betjeningsvejledningen, som findes på hjemmesiden: abus.com/product/PPIC90520

PL

Informacje dotyczące alternatywnych sposobów uruchomienia oraz dodatkowe szczegóły znajdują się w instrukcji obsługi, którą można pobrać na stronie: abus.com/product/PPIC90520

ES

En el manual de instrucciones disponible en nuestra página web podrá consultar una puesta en funcionamiento alternativa, así como información más detallada. abus.com/product/PPIC90520

SE

Alternativ idrifttagning samt detaljerad information finns i bruksanvisningen som kan hämtas på webbsidan: abus.com/product/PPIC90520